



© photo : Bruno Robin

C **D**
O **M**
É **I**
F **F**

**CENTRE DRAMATIQUE
NATIONAL DE REIMS**

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT

CONTACTS

MAGALI DUPIN

(COMÉDIE - CDN DE REIMS)
m.dupin@lacomediereims.fr
06 20 96 85 43

INÈS BEROUAL

(COMÉDIE - CDN DE REIMS)
i.beroual@lacomediereims.fr
06 77 40 75 83

CAROLE WILLEMOT

(ALTERMACHINE)
carole@altermachine.fr
06 79 17 36 65

TOURNÉE 2020 / 2021

Du 27 au 28 mai 2021 : ACB, SCÈNE NATIONALE DE BAR-LE-DUC

—
Spectacle disponible en tournée

Spectacle créé en novembre 2013 au CDDB-Théâtre de Lorient,
Centre Dramatique National dans le cadre du festival Mettre en scène.

PRODUCTION 2019

Comédie - CDN de Reims

PRODUCTION DE CRÉATION

Cie Héros-limite / CDDB-Théâtre de Lorient, CDN.

Remerciements au Théâtre du Rond-Point et au CENTQUATRE-PARIS.

L'Arche est éditeur et agent théâtral du texte représenté.

Orphelins est Lauréat du prix Impatience 2014.

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHILOÉ DABERT

GÉNÉRIQUE

TEXTE

Dennis Kelly

MISE EN SCÈNE

Chloé Dabert

TRADUCTION

Philippe Le Moine

SCÉNOGRAPHIE

Pierre Nouvel

CONSEIL DRAMATURGIQUE

Brigitte Ferrari

LUMIÈRES

Kélig Le Bars assistée de Nicolas Bazoge

ASSISTANT MISE EN SCÈNE

Loic Diméet

AVEC

Servane Ducorps

Sébastien Éveno

Julien Honoré

—

Durée : 1h20

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT

PRÉSENTATION

C'était il y a six ans, le spectacle qui a révélé Chloé Dabert comme metteuse en scène. Prix du festival Impatience 2014, *Orphelins* de l'anglais Dennis Kelly devient sous sa direction un huis-clos haletant, une partition millimétrée en dispositif quadrifrontal.

Dans le quartier métissé d'une ville anglaise, Helen et son époux dînent tranquillement quand surgit Liam, frère d'Helen, le tee-shirt maculé de sang. Il affirme qu'il vient de porter secours à un jeune homme qui se faisait agresser. S'engage une partie de poker menteur d'où va petit à petit émerger l'horrible réalité.

Faiblesse du sens moral, violence ordinaire de la société contemporaine, éternelle lâcheté humaine, tout y passe dans ce texte corrosif d'un auteur que Chloé Dabert affectionne tout particulièrement.

« LIAM : Bon d'accord, je ne dis rien d'autre, et je dois dire que je suis pas fier de vous avoir ramenés, pas du tout, je suis pas fier de, vous savez, vous avez votre monde, ce monde tout beau et c'est comme si j'avais ramené un chat mort ici et que je l'avais laissé sur le canapé, sur votre beau canapé de chez John Lewis en disant «regardez, regardez, un chat mort, putain. Mais bon des chats morts il y en a dans le monde, Danny, il y en a des chats morts Hels. »

Dennis Kelly, *Orphelins*,
traduction Philippe Le Moine,
L'Arche Éditeur 2012

NOTE D'INTENTION

« Derrière le rythme, la précision, et la tension qu'elle génère, l'écriture de Dennis Kelly a quelque chose d'organique, d'instinctif, de presque animal.

Dans *Orphelins* on aborde le couple, le clan familial, la culpabilité, la responsabilité, la peur de l'autre, des autres, l'ignorance, la violence... Le texte questionne, dissèque, sans jamais porter de jugement, à la limite toujours du tragique et de l'humour noir.

Il ne s'agit donc pas ici de chercher des réponses, ou de prendre un parti, chaque théorie, chaque vérité posée se brise au bout de quelques mots, mais bien de proposer une réflexion collective, une expérience commune, à travers autant de thèmes qui ébranlent notre humanité et réveillent nos instincts les plus primaires. »

Chloé Dabert, février 2013

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT

EXTRAIT

DANNY -

Et donc on va laisser arriver ce qu'il doit lui arriver parce qu'il n'est pas des nôtres. Ils se tournent vers lui.

Non, je veux juste que ce soit clair. Parce que si c'est ce qu'on va faire il faut qu'on soit clair.

HELEN -

On ne va rien faire du tout.

DANNY -

Parce qu'on a pris une décision, non ? On a étudié la situation, on l'a acceptée, on en a tiré les conclusions et décidé de ne rien faire. Parce qu'il n'est pas des nôtres.

HELEN -

Danny...

DANNY -

Donc si on décide, sachant qu'il est blessé - c'est pas notre faute, c'est quelqu'un d'autre, mais quand même - mais si on décide de ne rien faire et s'il perd du sang et si ça provoque des lésions, dans son organisme, alors on décide d'accepter le fait qu'il peut y avoir des lésions, et est-ce que ce n'est pas pareil que de décider de provoquer ces lésions ?

LIAM -

Tu crois que ça peut provoquer des lésions ?

DANNY -

Je ne sais pas Liam, mais saigner ça revient à ça.

HELEN -

Pourquoi est-ce que tu fais ça ? Arrête, Danny, vraiment, arrête

LIAM -

Tu crois qu'il est en danger je veux dire ?

DANNY -

Je ne sais pas, Liam. Mais disons qu'on sache qu'il va mourir...

HELEN -

Arrête, Danny, putain !

DANNY -

Non, je dis juste que si on savait ça, et qu'on a pris la décision de le laisser mourir, quel genre de personnes on serait alors ?

HELEN -

Il ne va pas mourir.

DANNY -

Tout ça parce que c'est un jeune gars, parce qu'il porte.

LIAM -

Enfin tu crois qu'il... ça prend combien de temps ?

DANNY -

Quoi, de saigner ?

HELEN -

Il est allé à l'hôpital, Liam, il est probablement à l'hôpital en ce moment même -

DANNY -

De se vider de son sang ?

HELEN -

Ne dis pas se vider de son sang !

LIAM -

Mais si il ne s'est pas, Hels, s'il n'est pas allé

DANNY -

S'il n'y est pas allé on ne le sait pas, Liam, enfin, c'était sérieux ses blessures ?

HELEN -

Il s'est relevé et il est parti en courant !

DANNY -

Il y avait beaucoup de sang

HELEN -

Danny, s'il te plait

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT

EXTRAIT (SUITE)

DANNY -

Je dis juste

HELEN -

Je sais que tu dis juste mais tu en rajoutes et Liam en rajoute et à vous deux tout ça prend de telles proportions

Un temps. Helen le supplie du regard.

DANNY -

Ok, d'accord, Ok ; alors il ne va pas mourir, ce gamin

LIAM -

Tu crois ?

DANNY -

Je ne sais pas, Liam, mais disons qu'il ne va pas mourir. OK ? Disons ça, mais si on se trompe ? Et si c'est le cas, si en fait il meurt ?

HELEN -

Bon dieu...

DANNY -

Et oublie les tribunaux et les poursuites et les accusations, et même si personne ne découvre jamais qu'on ne fait rien, qu'on n'a rien fait, délibérément, qu'on a fait le choix de ne rien faire, et qu'il meurt, comment on va vivre avec ça ?

LIAM -

Parce qu'il avait l'air amoché.

HELEN -

Pauvre con.

LIAM -

Parce qu'il avait l'air salement blessé, en fait, Hels, je suis un peu inquiet là.

HELEN -

Il sera allé à l'hôpital, Liam maintenant il est à -

LIAM -

Et s'il n'a pas pu ?

DANNY -

Eh bien s'il a pas pu je ne sais pas, il y avait beaucoup de sang.

HELEN -

Danny, s'il te plait arrête, c'est trop sérieux pour que

DANNY -

Quoi ? C'est quoi le problème ?

HELEN -

Tu le sais. Tu sais quel est le problème.

DANNY -

Quoi, ça ne correspond pas à nos attentes ?

HELEN -

Tu n'es qu'un putain de lâche

DANNY -

Ah, et c'est reparti.

HELEN -

C'est ta réponse ? C'est ta seule réponse putain ?

DANNY -

Oui. C'est ma réponse de lâche.

HELEN -

Et tu te demandes pourquoi, si, tu te demandes pourquoi -

LIAM -

Mais s'il ne l'avait pas fait, Hels ?

HELEN -

Qui ça ?

LIAM -

Le gamin, le pakistanais

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT

EXTRAIT (SUITE)

Pause. Silence.

HELEN –
Quel pakistanais ?

LIAM –
Quoi ?

HELEN –
Quel pakistanais. Tu n'as pas dit qu'il était pakistanais.

LIAM –
Ah bon ?

HELEN –
Non.

Dennis Kelly, *Orphelins*,
traduction Philippe Le Moine,
L'Arche Éditeur 2012

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHILOÉ DABERT

DENNIS KELLY

Il né en 1970 à Londres. Sa première pièce *Débris* est montée dès 2003 à Londres (Theatre 503/Battersea Arts Centre). Ses pièces sont ensuite créées dans différents théâtres londoniens (Paines Plough, Hampstead Theatre, Young Vic Theatre...) : *Oussama ce héros* (2003), *Après la fin* (2005), *Love and money* (2006), *Occupe toi du bébé* (2006), *ADN* (2007) et *Orphelins* (2009).

En 2010, sa pièce *The gods weeps* est présentée par la Royal Shakespeare Company. Pour cette même troupe, il écrit en 2011 le livret de la comédie musicale *Matilda the musical* (adaptée de Roald Dahl), immense succès en 2011 à Londres et reprise en tournée internationale, notamment à Broadway.

En 2013, il écrit une adaptation de la pièce de Georg Kaiser, *From Morning Till Midnight* qui est créée au National Theatre et la même année sa dernière pièce *L'abattage rituel de Gorge Mastromas* est présentée au Royal Court. Ses pièces sont jouées et traduites dans le monde entier.

En 2009 il est élu meilleur auteur étranger par le magazine Theatre Heute en Allemagne.

Dennis Kelly est également l'auteur de deux pièces radiophoniques *The colony* (BBC Radio 3, 2004) et *12 shares* (BBC Radio 4, 2005). Pour la télévision, il a écrit la série *Pulling* (SilverRiver / BBC 3) et plus récemment *Utopia* (Kudos/ Channel 4) qu'il a également coproduite.

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT



© photo : Mike Coppola / Getty Images

CHLOÉ DABERT

Comédienne et metteuse en scène, Chloé Dabert a été formée au Conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris (CNSAD). Elle a joué notamment sous la direction de Joël Jouanneau, Jeanne Champagne et Madeleine Louarn.

En 2012, elle fonde avec Sébastien Éveno la compagnie Héros-limite. Le spectacle *Orphelins* de Dennis Kelly, qu'elle crée à Lorient en 2013 est lauréat du festival Impatience 2014.

Artiste associée au CDDB-Théâtre de Lorient, au CENTQUATRE-PARIS, au Quai, Centre dramatique national d'Angers et résidente à l'espace 1789 de Saint-Ouen, elle met en scène des écritures contemporaines (Dennis Kelly, Lola Lafon).

En 2018, elle monte *J'étais dans ma maison et j'attendais que la pluie vienne* de Jean-Luc Lagarce à la Comédie-Française et *Iphigénie* de Racine au festival d'Avignon.

Elle dirige la Comédie, Centre dramatique national de Reims, depuis janvier 2019.

En mars 2020, elle crée *Girls and Boys* de Dennis Kelly à la Comédie – CDN de Reims.

En décembre 2020, elle met en scène *Dear Prudence*, une commande d'écriture à Christophe Honoré dans le cadre du projet « Lycéen.ne.s citoyen.ne.s, sur les chemins du théâtre », un programme de La Colline – Théâtre national, de la Comédie – CDN de Reims, du Grand-T – Théâtre de Loire-Atlantique et du TNS – Théâtre National de Strasbourg.

Du 21 au 23 juillet 2021, elle créera *Le Mur invisible* de Marlen Haushofer avec Lola Lafon et Maëva Le Berre dans le cadre de la 75^e édition du Festival d'Avignon, puis en 2022, *Le Firmament* d'après un texte de Lucy Kirkwood.

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT



SERVANE DUCORPS

Elève à l'école et collège des enfants du spectacle en tant que comédienne et violoniste, elle joue, enfant, dans des pièces de théâtre, films et téléfilms, puis elle continue sa formation à l'Institut Lee Strasberg à New-York (1997), à l'École Jacques Lecoq (1998-2000) et au Conservatoire national supérieur d'art dramatique (2000-2002). Elle y a eu entre autres comme professeurs Jacques Lecoq, Joël Jouanneau, Muriel Mayette, et fait des stages avec Jan Lauwers, Joël Pommerat, Simon Abkarian, John Berry, Oleg Koudriachov du GITIS.

Au théâtre, elle a joué récemment dans les spectacles de Simon Stone (*La Trilogie de la vengeance* en 2019 et *Les Trois Sœurs* en 2018 au théâtre de l'Odéon), Sylvain Creuzevault (*Angelus Novus*, d'après Faust, écriture collective), Vincent Macaigne (*Idiot ! Parce que nous aurions dû nous aimer* d'après Dostoïevski), Mikael Serre (*Les enfants du soleil* de M. Gorki, *La Mouette* d'après Tchekhov, *L'enfant froid* de M. von Mayenburg, *Oh il me regarde...* de M. Serre), Chloé Dabert (*Orphelins* de Dennis Kelly / Prix Impatiences 2014 et *Iphigénie* de Racine au festival d'Avignon). Elle a également joué au théâtre du Soleil dans *Les Ephémères*, mis en scène par Ariane Mnouchkine, et avec Cyril Teste (*Electronic City* de Falk Richter, *Reset et Sun* de Cyril Teste), Sanja Mitrovic (*Crash Course Chit Chat*, *Do you still love me?* en anglais, écritures collectives), Isabelle Lafon (*Une Mouette*, *Les Insoumises*), Ludovic Lagarde (*Woyzeck* et *La Mort de Danton* de Büchner), Chantal Morel (*Les Possédés* de Dostoïevski), Nathalie Garraud (*Les Européens* d'Howard Barker), Yves Beaunesne (*Oncle Vania* de Tchekhov), Lise Maussion (*Jackson Pan*), Joséphine de Meaux et Mourad Korichi (*Médée* d'Euripide, *L'échange* de Claudel), Julie Beauvais et Steph Kehoe (*La bonne âme du Se-Tchouan* de Brecht/ Brésil, Mongolie). En février 2020, elle jouera dans *Les Brigands* de Friedrich Von Schiller, mise en scène de Mikael Serre.

Au cinéma, elle a travaillé entre autres avec Christine Dory, Martin Provost, Jeanne Herry, Jean-Marc Moutout et Richard Lester.

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT



SÉBASTIEN ÉVENO

Après avoir obtenu une licence de lettres modernes, il est élève au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique (CNSAD) de 1999 à 2002.

À sa sortie, il travaille sous la direction de Joël Jouanneau dans *Madame on meurt ici* de Louis-Charles Sirjacq (2003), Christophe Honoré dans *Beautiful guys* et *Les débutantes* (2004), Jacques Osinski dans *Dom Juan* de Molière (2005), Hédi Tillet De Clermont Tonnerre dans *Marcel B* (2005), Jean-Yves Ruf dans *Silures* (2006), Vincent Macaigne dans *Requiem 3* (2008), Marc Lainé dans *Sentiments d'éléphant* de John Haskell (2009), Madeleine Louarn dans *En délicatesse* de Christophe Pellet (2010), Thierry Roisin dans *La grenouille et l'architecte* (2010) et Blondine Savetier dans *La vie dans les plis* (2012).

Plus récemment, il a joué sous la direction de Frédéric Bélier-Garcia dans *Les caprices de Marianne* d'Alfred De Musset (2015), *Chat en poche* de Georges Feydeau (2016), *La tragédie de Macbeth* (2018) et *Les guêpes / Lourcine* de Ivan Viriapeiv et Eugene Labiche (2019), Christophe Honoré dans *Fin de l'Histoire* (2015) et Galin Stoev dans *Insoutenables longues étreintes* de Ivan Viriapaiev (2019).

Avec Chloé Dabert, il joue dans *Orphelins* de Dennis Kelly (lauréat du Festival Impatience 2014), *l'Abattage rituel de Gorge Mastromas* de Dennis Kelly au Théâtre du Rond-Point (2017), et *Iphigénie* de Jean Racine (créé au Festival d'Avignon 2018).

Au cinéma, il joue sous la direction de Christophe Honoré dans *La belle personne* (2008).

Depuis janvier 2019, il est artiste associé au projet de direction de la Comédie – CDN de Reims.

En 2020, dans le cadre du programme Lycéens citoyens, sur les chemins du théâtre, il joue sous la direction de Chloé Dabert dans *Dear Prudence*, un texte commandé à Christophe Honoré par la Comédie – CDN de Reims.

En 2022, Il jouera dans *Le Firmament* de Lucy Kirkwood, mis en scène par Chloé Dabert.

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT



JULIEN HONORÉ

Julien Honoré débute sa formation d'acteur au Conservatoire de Nantes puis intègre l'ERAC (Ecole Régionale d'Acteurs de Cannes) où il poursuit ses études jusqu'en 2006.

Au théâtre, il joue sous la direction de Christophe Honoré dans *Dionysos impuissant* (Festival d'Avignon 2005), *Angelo, tyran de Padoue* (Festival d'Avignon 2009), *Nouveau roman* (Festival d'Avignon 2012) *Fin de l'Histoire* (2015) et *Les idoles* (2019).

Il travaille également avec Alain Neddam dans *Transit* de Anna Seghers (2005), Nadia Vonderhyden dans *Nuage en pantalon* de Maïakovski (2006), Régis Braun dans *On ne badine pas avec l'amour* d'Alfred De Musset (2007), Juliette De Charnacé dans *Hymne à l'amour 2* (2010) et *Un barrage contre le pacifique* de Marguerite Duras (2014), Diastème dans *Une scène* (2012).

Plus récemment il joue sous la direction de Chloé Dabert dans *Orphelins* de Dennis Kelly (lauréat du Festival Impatience 2014), *l'Abattage rituel de Gorge Mastromas* de Dennis Kelly au Théâtre du Rond-Point (2017) et *Iphigénie* de Jean Racine (Festival d'Avignon 2018).

Au cinéma, il joue sous la direction de Anne-Sophie Birot dans *Les filles ne savent pas nager* (2000), Raoul Ruiz dans *Le domaine perdu* (2005), Gaël Morel dans *Après lui* (2007), Christophe Honoré dans *La belle personne* (2008) et *Non ma fille tu n'iras pas danser* (2009) et Diastème dans *Un français* (2015).

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT



PIERRE NOUVEL

Fondateur du collectif transdisciplinaire Factoid, Pierre Nouvel réalise avec Jean-François Peyret sa première création théâtrale en tant que vidéaste pour *Le Cas de Sophie K*, une pièce créée en 2005 au Festival d'Avignon. Cette création initie une série de collaborations avec de nombreux metteurs en scène (Michel Deutsch, Lars Norén, Arnaud Meunier, François Orsoni, Hubert Colas, Chloé Dabert ...) et oriente sa réflexion sur les interactions entre espace scénique et image. Cette approche le pousse à développer la dimension scénographique de son travail, que ce soit pour le théâtre, la musique contemporaine ou l'opéra.

En 2011 il crée au festival d'Aix-en-Provence, *Austerlitz*, un opéra contemporain adapté du roman de W.G. Sebald, qu'il met en scène avec Jérôme Combier. Son travail se décline aussi sous la forme d'installations présentées notamment au centre Pompidou dans le cadre de l'exposition Samuel Beckett (2007), au Pavillon Français de l'exposition Internationale de Saragosse (2008), à la Gaîté Lyrique (2011) ou au Fresnoy qui a présenté en février 2013, *Walden Memories*, une exposition conçue autour du texte de Henry David Thoreau suite à l'invitation de Jean-François Peyret. Ce projet s'est ensuite décliné dans une version scénique, *Re:Walden*, créée au Festival d'Avignon.

En 2015, il est pensionnaire à la Villa Médicis, où il effectue un travail de recherche sur les matériaux dits intelligents (encres électroniques et conductrices, matériaux à mémoire de forme, pigments thermochromiques...) et les technologies pouvant intervenir dans l'élaboration d'espaces augmentés.

En 2016 il crée, avec Jérôme Combier, *Campo Santo, Impure histoire de fantômes*, objet hybride entre concert, théâtre et installation numérique.

Il collabore régulièrement avec Chloé Dabert en tant que scénographe sur ses créations : *Orphelins* (2014), *Nadia C* (2016), *L'Abattage rituel de Gorge Mastromas* (2017), *Iphigénie* (2019) et *Girls and Boys* (2020).

Depuis 2019, il est également artiste associé à la Comédie - CDN de Reims.

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT



KELIG LE BARS

Née en 1977, et originaire de Nantes, c'est d'abord par un rapide passage par la scène rock que Kélig Le Bars découvre la création lumière pour le spectacle.

Après une représentation marquante de *Un Ennemi du peuple* d'Ibsen par le TGstan, elle décide de se consacrer au théâtre. Elle intègre l'école du Théâtre national de Strasbourg en 1998 où elle suit notamment les enseignements de Jean-Louis Hourdin, Yannis Kokkos, Laurent Gutman, Stéphane Braunschweig...

Depuis sa sortie de l'école en 2001, elle crée les lumières pour les spectacles de Eric Vigner, Sylviane Fortuny, Christophe Honoré, Christophe Rauck, Gui-Pierre Couleau, Giorgio Barberio Corsetti, Jacques Bonaffé...

Grâce au Jeune Théâtre National elle rencontre plusieurs metteurs en scène de sa génération dont elle signe plusieurs créations et qu'elle accompagne depuis fidèlement. Elle travaille donc avec Olivier Balazuc, François Orsoni, Julia Vedit, Vincent Macaigne, Alice Laloy, Julien Fiséra, Chloé Dabert, Dan Artus, Marc Lainé, Le Groupe Incognito, Julie Bérès, Guillaume Vincent, Lucie Berelowitsch, Hedi Tillet de Clermont-Tonnerre...

Elle dessine des espaces singuliers pour des lieux aussi illustres que le Théâtre des Bouffes du Nord, le Théâtre national de Chaillot, Le Cloître des Carmes, Le Cloître des Célestins et la cour du Lycée Mistral pour le Festival d'Avignon.

Elle crée pour Eric Vigner les lumières de *l'Orlando* de Haendel pour l'Opéra Royal de Versailles. C'est pour Guillaume Vincent qu'elle éclaire en 2016 *Curlew River* de B. Britten et *Le Timbre D'argent* de Camille Saint-Saëns à l'Opéra Comique en 2017.

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT



C O M É
D I E

**CENTRE DRAMATIQUE
NATIONAL DE REIMS**

CONTACTS

MAGALI DUPIN

(COMÉDIE - CDN DE REIMS)
m.dupin@lacomediedereims.fr
06 20 96 85 43

INÈS BEROUAL

(COMÉDIE - CDN DE REIMS)
i.beroual@lacomediedereims.fr
06 77 40 75 83

CAROLE WILLEMOT

(ALTERMACHINE)
carole@altermachine.fr
06 79 17 36 65

ORPHELINS

DENNIS KELLY / CHLOÉ DABERT